

48 절

부적절한 지급

- A. 요약
- B. 적용
- C. 정책
- D. 의무
- E. 절차
- F. 참조문헌
- G. 검토



윤리 규범

2002년 11월 1일 발행

2010년 1월 29일 개정

A. 요약

UTC는 제품과 서비스의 우수한 품질을 바탕으로 열정적이고 공정한 거래를 통해 경쟁한다. 우리는 거래를 성사시키거나 유지하기 위하여 또는 여타 우위를 확보하기 위하여 뇌물을 공여하지 않을 것이며, 누구든지 공공 부문이나 민간 부문의 시장에서 우리의 이익을 위해 뇌물을 공여하는 행위는 용인하지 않을 것이다. 우리는 이 정책을 광범위하게 해석하여 엄격하게 적용할 것이다.

B. 적용

이 정책은 전세계의 UTC와 더불어 그 자회사, 부문 및 여타 소유 기업(“사업체”)과 그 모든 종업원에 적용된다. 문맥상 달리 적시되어 있지 않은 한 UTC에 대한 언급에는 모든 사업체와 그 종업원이 포함된다.

UTC는 우리의 비즈니스 파트너가 UTC와 거래하거나 UTC를 위하여 또는 대신하여 거래함에 있어 적절한 계약, 보증 및 서약을 통하여 이 정책을 준수할 것을 요구한다.

뇌물 공여에 반대하는 이 정책은 현금, 채권, 할인, 여하한 형태의 선물이나 여타 수익 행위를 포함하여 금전적 가치가 있는 모든 것에 적용된다. 또한, 청탁하고자 하는 사람의 가족이나 친구에 대한 선물이나 은전, 청탁을 목적으로 한 자선 단체 기부나 정치 헌금에도 적용된다.

C. 정책

1. UTC는 공무원이나 관리 또는 민간 기업체의 직원 등 어떠한 사람에게도 그의 공무와 관련하여 UTC가 거래를 확보 또는 유지하거나, 부적절한 거래 편의를 얻는 결과를 가져올 수 있는 행위를 유도하거나 행위를 억제하기 위하여 금전적 가치를 공여, 약속하거나 그러한 행위를 인가하거나 묵인하지 않는다.
2. UTC 정책은 사업체 본국의 국가, 주 및 지방정부 법률에 준하는 입후보자, 공직자, 또는 정당에 대한 합법적인 정치 헌금은 허용한다. 그러나 그 목적이 거래를 확보 또는 유지하거나 부적절한 거래 편의를 얻고자 하는 것일 경우,

- 정당의 피고용인에 대한 그 외의 정치 헌금이나 지급을 금한다. UTC의 자금과 자산은 불법 정치 헌금이나 법에 어긋나는 목적을 위하여 또는 이 정책과 상충되는 방식으로 사용하지 않는다. 모든 정치 헌금은 [회사 정책 편람 - 제 5 절](#)에 의거하여 사전에 검토하여야 한다.
3. UTC 정책은 사업체 본국의 국가, 주 및 지방정부 법률에 준하는 자선 기부를 허용하며 오히려 장려한다. 그러나 그 목적이 거래를 확보 또는 유지하거나 부적절한 거래 편의를 얻고자 하는 것일 경우, 그 외의 자선 기부는 금한다. 사업체의 자선 기부는 [회사 정책 편람 - 제 11 절](#)에 의거하여 사전에 검토하여야 한다.
 4. 특별 규정을 적용 받는 미 정부 관리를 제외하고 UTC의 제품이나 서비스에 대한 홍보, 설명이나 인증과 직접 관련된 또는 계약의 실행이나 이행과 직접적인 연관이 있는 비용은 적절히 상환할 수 있다. 그러나 상환 비용에는 합당한 교통비, 숙식비 및 업무 고객에게 흔히 있는 접대 만이 포함될 수 있다. 합법적인 거래 수행에 필요하지 않은 가족이나 제 3자의 비용은 상환되지 않는다. 상환은 명백한 계약서나 적절한 서면 합의서에 준하여 항목별로 기재된 청구서에 의거하여 당해 개인의 고용주에게만 이루어지며 결코 개인에게 직접 상환하지 않는다. 모든 상환 비용을 정확하고 철저하게 기록하여야 한다. 기업윤리 경영 담당 임원(BPO: Business Practices Officer) 및 사업체 법률 고문과 당해 비용의 상환이 적절한지를 사전에 상의하여야 한다.
 5. 특별 규정을 적용 받는 미 정부 관리를 제외하고 관습적이고 빈도와 가격이 적절한 사업 관련 선물은 일반적으로 허용된다. 유리한 대우를 받기 위한 선물은 허용되지 않으며 선물을 받는 사람의 고용주가 정책적으로 금지하는 경우에는 선물을 제공할 수 없다. 사업 관련 선물은 UTC 윤리 규범 보충문서 [“사업 관련 선물 수수”](#)에 규정되어 있는 기준과 보고 요구사항을 따라야 한다.
 6. 비상근 영업 대리인(Non-Employee Sales Representative)의 서비스는 서면 계약 하에서만 고용해야 하며 기업 정책 편람 - [제 48A 절](#)에 의거하여 관리하여야 한다. 승인된 서면 계약의 조항에 일치하는 경우를 제외하고 어떠한 지불도 이루어지지 않는다.

7. 합작투자 파트너(모든 지분 기반 또는 계약 상의 합작 투자 및 협력 계약을 포함), 판매업자, 하청업자, 또는 직간접적으로 UTC 제품의 판매 촉진이나 지원 활동을 하는 비즈니스 파트너와의 관계를 규정하는 신규 또는 갱신 계약에는 UTC의 상대방이 본 정책과 본 서에 언급되어 있는 관련 UTC 기준을 숙지하였으며 UTC를 위하거나 대신하여 당해 상대방이 수행하는 모든 행위에 있어 이를 준수할 것임을 보증하고 진술하는 적절한 보증과 서약을 수록한다. 사업체는 갱신 대상이 아닌 기존의 합작회사 또는 유사 관계를 검토하여 당해 관계를 규정하는 계약을 적시에 수정하여 동일 기준이 포함되도록 필요한 조치를 취해야 한다. UTC의 지배권이 없는 합작회사에 이러한 기준이 순조롭게 포함될 수 있도록 합작 회사의 이사회가 매년 본 정책과 관련 기준의 골자를 합작회사의 정책으로 채택하는 것이 바람직하다.
8. UTC는 공개 및 권리 포기, 기피 또는 모든 해당 법률과 UTC 윤리 규범에 준하는 여타 수단을 통하여 해결할 수 없는 이해의 충돌을 야기하는 마케팅 노력을 기울이거나 누군가를 고용하여 지원하도록 하지 않는다.
9. UTC는 여하한 목적으로도 비밀 또는 기록에 없는 자금이나 자산을 만들지 않는다.
10. 여하한 목적으로든 UTC 장부와 기록에 고의적으로 허위 또는 거짓 기장을 하지 않는다. 당해 지급의 일부라도 문서, 장부 및 그 지급을 증빙하는 기록에 기술되어 있는 것과 다른 용도로 쓰인 경우, UTC를 대신한 지급이 이루어지거나 승인되지 않는다.

D. 의무

1. UTC 본 정책 하에서 발생하는 문제를 책임지는 수석 담당관이다.
2. 각 주요 사업체의 사장이나 최고 경영자는 모든 사업체가 본 정책과 모든 시책 및 절차를 준수하도록 하기에 충분한 내부 통제 프로그램을 수립하고 유지한다.
3. 중역, UTC 내부 감사인은 사업체 내부 통제 프로그램이 적절하다는 것을 충분히

보장할 수 있도록 부적절한 지급 규제준수에 대한 주기적인 감사를 시행하거나 대비한다.

E. 절차

부록 A 를 참조할 것. UTC 의 수석 부사장과 수석 법률고문은 부적절한 지급과 업무상의 부패에 관하여 본 정책과 미국, 국제 또는 지역 법률의 준수를 촉진하고 보증하는데 필요하다고 여겨질 경우 부록 A 를 규정하고 수정할 권한이 있다.

F. 참조

- [제 5 절 – 정부 관계](#)
- [제 7 절 – 이해의 충돌](#)
- [제 11 절 – 자선 기부](#)
- [제 17 절 – 컨설팅 및 여타 전문 서비스에 대한 계약](#)
- [제 34 절 – 규제준수 프로그램](#)
- [제 44 절 – 산업 협력 & 경제적 상쇄](#)
- [제 48A 절 – 비상근 영업 대리인](#)

G. 검토

UTC 의 수석 부사장과 수석 법률고문은 매 2년마다 본 정책을 재검토한다. (최근 검토 – 2009 년 12 월)

부칙 A

A. 서론

공공 및 민간 시장에서의 뇌물수수와 유관 형태의 유력자 매수는 임시변통의 미국, 국제 및 외국 법률로 금지되어 있다. 미국과 그 주요 교역국들은 각국이 공공 시장에서의 국제 비즈니스 거래의 뇌물수수를 금하는 법률을 제정하고 부패 행위를 보다 쉽게 찾아낼 수 있는 회계 규정을 명령하는 다자간 협정(OECD 협정)을 체결하였다. 미국에서는 이 협정이 1977년에 최초로 제정된 “FCPA”(Foreign Corrupt Practices Act)로 시행되고 있다. 이와 유사한 법률들이 미국의 주요 교역국에서 시행되고 있으며, 사실상 전세계의 모든 국가에서 일상적인 행정 조치를 신속하게 처리하기 위한 소위 “급행료”를 포함하여 여하한 목적으로든 공무원에 대한 사적인 지급을 금하고 있다. 대다수 국가에서는 공법에서 민간 시장의 부패를 다루고 있으며 다수 국가에서 부정 경쟁으로 손해를 입은 경쟁사가 손해배상 소송을 제기할 수 있는 사권을 부여하고 있다.

기업 부패에 대한 법적 여건은 여전히 임시변통이지만 공공 및 민간 시장 모두에서 부패 행위를 금하는 추세에 있음은 분명하다. 이 추세가 모든 사람들의 최선의 이익임은 분명하다. 시장이 고품질의 성능이 최상인 제품과 서비스를 고객에게 최상의 전반적인 가치를 제공하는 가격으로 적시에 공급하는 공정 경쟁을 요구할 때 효율이 강화되고 혁신이 촉진된다. 부패는 양 당사자 모두에 대한 숨겨진 조세다.

이러한 이유로 UTC는 현행 법제보다 광범위하고 간결하며 결정적으로 모든 시장에서 최상의 이익을 위하여 다음과 같은 단일 글로벌 정책을 채택하였다. 우리는 업무 상의 편의를 얻기 위하여 직간접적으로 누구에게도 뇌물을 제공하지 않는다.

매수하기 위한 따라서 부적절한 지급을 의사결정권자가 개인적으로 받지 않아야 한다. 우리의 정책은 UTC 종업원에게만 국한되는 것이 아니다. 영업 대리인, 유통업체, 또는 합작투자 파트너와 같은 제 3자가 뇌물을 공여하거나 야기하는 경우, UTC가 법적 책임을 질 수 있으며 우리의 정책을 동등하게 시행해야 하는 이유이다. 할 수 있는 한 UTC 비즈니스와 관련된 그러한 행위를 방지하기 위해서는 합작투자 파트너,

하청업체, 유통업체, 영업 대리인을 포함하되 이에 국한되지 않고 신중한 비즈니스 파트너의 선정, 기업 실사, 계약 상의 금지와 지속적인 감사 및 감독이 요구된다.

B. 연례 서약서

매년, UTC의 수석 부사장과 수석 법률고문은 각 UTC 사업체, 자회사 또는 여타 지배 법인의 다음 사람들로부터 본 정책을 숙지하였으며 (a) 자신이 아는 한 뇌물 공여나 여타 위반 행위가 없었음을 확신하며 또는 (b) 본 정책을 위반할 수 있는 문제를 인지하고 있다는 서면 서약을 받아야 한다:

1. 기업 정책 편람 – 제 7 절의 제시서류 1의 C.2 절에 규정되어 있는 기준에 준하여 연례 이해 충돌 조사를 실시해야 하는 모든 종업원. 그리고
2. 연례 이해 충돌 조사를 실시하지 않아도 되는 UTC와 그 사업체의 여타 선출 또는 지명 이사 및 간부 (합작회사의 비상근 소수파 이사 포함).

UTC가 해임권을 가진 이사 및 종업원의 경우 보증은 채용 조건의 하나이다. 보증을 거부하면 그 거부가 부적절한 지급의 인지에 의거한 것이 아니라는 합당한 증거를 조사를 통해 제시하여야 한다. 해당 사업체 법률고문은 그러한 조사의 성격과 범위를 문서화해야 한다.

서약서는 법인의 전체 회계연도를 다루어야 하며 역년 말 기준으로 작성되고 유효하여야 한다. 서약서는 역년 말로부터 90일 이내에 UTC의 수석 부사장과 수석 법률고문이 수령할 수 있도록 충분한 시간을 두고 전자 문서로 제출하여야 한다. 서명한 서약서 사본이나 그와 동등한 전자 문서를 법인이 보관하며 UTC의 독립 공인 감사관/UTC 내부 감사관의 요청이 있을 시에 제출하여야 한다.

UTC 과반수 지배 합작회사의 비상근 소수파 이사의 참여를 촉진하기 위하여 합작회사의 이사회가 모든 이사들이 매년 그 결의안에 동의하고 서명하는 것을 전제로 각 이사들이 당해 기간 중에 어떠한 위반도 인지하지 않았음을 아울러 확인하는 결의를 통해 매년 본 정책을 합작회사의 정책으로 채택하는 것이 바람직하다.

응답자들은 이전에 문서화하여 업무 관행 담당 부서나 UTC 또는 사업체 법률부서에 공식적으로 보고하지 않은 모든 이슈를 보고하여야 한다. 정보를 입수한 업무 윤리 담당관은 사업체 법률고문과 조율하여 본 정책에 위배될 수 있는 것으로 인지한 문제를 보고한 각각의 응답자에게 연락을 취하여 이러한 문제가 적절하게 검토, 조사, 처리되었는지를 확인하여야 한다.